PROFESSIONAL MEASURING
SINCE 1844

KERN

Brochure del prodotto

04.09.2026

# SAUTER DB 50-2

Controllo agevole della coppia di forze degli utensili

ITALIANO




## CONTATTI

**KERN & SOHN GmbH**
**Ziegelei 1**
**72336 Balingen**
**Germany**

**+49 7433 9933-0**
**info@kern-sohn.com**
**www.kern-sohn.com**






## ESEMPIO DI APPLICAZIONE









ITALIANO

## CARATTERISTICHE

- Ottimo per controllare chiavi dinamometriche ed avvitatori elettrici
- Simulatore di avvitamento per il test dinamico di avvitatori elettrici
- Struttura esterna in metallo per un utilizzo durevole in condizioni ambientali complesse
- Visualizzazione capacità: una barra luminosa crescente indica il campo di misurazione ancora disponibile
- Display grafico LCD retroilluminato
- Piastra di montaggio robusta per un fissaggio solido
- Interfaccia dati USB e RS-232 comprese
- La memoria dati interna archivia fino a 500 dati di misura. Il contenuto della memoria può essere trasferito al PC tramite un software opzionale
- Funzione Peak-hold per la rilevazione del valore di picco e funzione Track per la visualizzazione continua della misurazione
- Utilizzabile in entrambi i sensi di rotazione
- Misurazione con tolleranza concordata (funzione valore limite): Valore limite superiore e inferiore programmabile. Il processo di misurazione è supportato da un segnale acustico e ottico
- Funzione AUTO-OFF
- Materiale in dotazione: sensore rotativo, resistente valigetta per il trasporto, piastra di montaggio

## DATI TECNICI

- Display grafico LCD con retroilluminazione
- Unità selezionabili: Nm, kgf/cm, kgf/m, in/lbs, ft/lbs
- Precisione di misurazione: ± 0,5% di [Max]
- Campo di misurazione utilizzabile: 5 – 100 % di [Max]
- Protezione contro i sovraccarichi: 120% di [Max]
- Alimentazione a batteria interna, di serie, durata operativa fino a 18 h senza retroilluminazione, tempo di carica ca. 14 h
- Dimensioni totali L×P×A 220×110×60 mm
- Peso netto ca. 3,4 kg



## PRINCIPALI AMBITI DI APPLICAZIONE

- Officine e laboratori
- Laboratori di prova
- Costruzione di utensili e stampi
- Assistenza e riparazione

## PITTOGRAMMI

Di serie




Opzione



## PANORAMICA DEI MODELLI

| Modello | Campo di misura [Max] | Divisione [d] | Torsiometri supportati |
|---|---|---|---|
| DB 0.5-4 | 0,5 Nm | 0,1 mNm | • 20 mm<br>• 3/8 " |
| DB 1-4 | 1 Nm | 0,2 mNm | • 20 mm<br>• 3/8 " |
| DB 5-3 | 5 Nm | 0,001 Nm | • 20 mm<br>• 3/8 " |
| DB 10-3 | 10 Nm | 0,002 Nm | • 20 mm<br>• 3/8 " |
| DB 20-3 | 20 Nm | 0,005 Nm | • 20 mm |

| Modello | Campo di misura [Max] | Divisione [d] | Torsiometri supportati |
|---|---|---|---|
| | | | • 3/8 " |
| DB 50-2 | 50 Nm | 0,01 Nm | • 20 mm<br>• 3/8 " |
| DB 100-2 | 100 Nm | 0,02 Nm | • 3/8 " |
| DB 200-2 | 200 Nm | 0,05 Nm | • 1/2 " |
| DB 500-2 | 500 Nm | 0,1 Nm | • 3/4 " |



## ACCESSORI

| Modello | Descrizione |
|---|---|
| FL-A01 | Cavo USB FL-A01 |
| FL-A04 | Cavo FL-A04 |
| YKT-01 | Stampante ad aghi YKT-01 |

## SOFTWARE

| Modello | Descrizione |
|---|---|
| AFH FAST | Software di trasmissione per misurazioni di forza-tempo, AFH FAST |
| Sauter Readout | Software di trasmissione dati Sauter Readout |

## SERVIZI

| Modello | Descrizione |
|---|---|
| 961-120 | Certificato di calibrazione di fabrica 961-120 |
| 970-109 | Estensione della garanzia (+2 anni) 970-109 |

# Panoramica dei pittogrammi KERN

| | |
|---|---|
|  | Funzione Peak-Hold: rilevamento del valore di picco nell‘ambito di un processo di misurazione |
|  | Memoria: Spazi di memoria intern al dispositivo, ad es. per pesi di tara, dati di misurazione, dati di articoli, PLU ecc. |
|   | Interfaccia dati RS-232: per il collegamento a stampanti, PC o altre periferiche per il trasferimento dei dati su lunghe distanze. Possibilità di rete con topologia bus |
|  | Interfaccia dati USB: per il collegamento a stampanti, PC o altre periferiche |
|  | Statistica: Il dispositivo calcola i dati statstici, il valore medio, la differenza standard in base ai valori di misurazione memorizzati |
|   | ZERO: Azzeramento del display |
|  | Unità di misura commutabili, ad esempio su unità non metriche |
|  | Misurazione con intervallo di tolleranza (funzione di Checkweighing): valori limite superiore e inferiore programmabili, ad es. per lo smistamento, il porzionamento o la misurazione di rivestimenti o spessori dei materiali. Il processo è supportato da un segnale acustico e/o ottico |
|  | Funzionamento ad accumulatore: Batteria ricaricabile |
|  | Alimentatore di rete: 230V/50Hz standard UE, CH. Su richiesta anche standard GB, USA o AUS |
|   | Consegna pacchi tramite corriere: il tempo di preparazione interna del prodotto è di un giorno |
|  | So ware PC: per il trasferimento dei dati di misurazione dal disposi tivo a un PC |
|  | Calibrazione in fabbrica (ISO): la durata della calibrazione in fabbrica è di 4 giorni lavorativi |

ITALIANO